

## Protokoll Workshop 5

### „Über Emotionen in Büchern für Kinder“

Mag. Franz Lettner, Wien, Institut für Jugendliteratur Wien, Chefredakteur des österreichischen Fachmagazins für Kinder- und Jugendliteratur „1001 Buch“

Begleitung/Protokoll: Mag. Katja Ratheiser

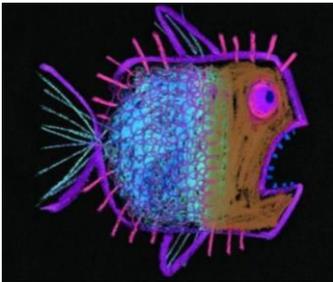
---

## 1. Vorstellungsrunde

Mit Bildern aus dem Buch:

**Mies van Hout:** Heute bin ich

Baar: Aracari-Verlag, 2012



## 2. Input

**Literatur für Kinder erzählt fast immer von und über Gefühle(n) von Kindern.**

Bilderbücher und zum Teil auch noch Kinderbücher fokussieren in zwei unterschiedlichen Formen auf Gefühle:

# Zum einen erzählen sie Geschichten über Figuren, die im Laufe der Handlung auch mit Gefühlen konfrontiert werden.

# Zum anderen steht das Gefühl im Mittelpunkt, es ist Thema der erzählten Geschichte.

Das sind zwei Pole, dazwischen sind viele Abstufungen möglich.

**Zusätzlich entstehen im Zuge des (gemeinsamen) Lesens von Büchern Gefühle.**

# Vorlesen sorgt in der Regel für ein gutes Gefühl.

(Erinnerung an die eigene Kindheit, Ritualisierung, ...)

# Die Wirkung einer Geschichte ist nicht vorhersehbar.

### 3. Beispiele

Emotionaler Einstieg:

**Film „Father and Daughter“** (<https://youtu.be/wTlkvwwC23A>)

Was haben Sie gesehen? Welche Gefühle ruft der Film in Ihnen hervor? Wie macht er das? (Diskussion)

**Buch Jutta Bauer „Schreimutter“:**

Als Mutter/Vater/Erwachsene\*r ambivalente Gefühle wahrnehmen, zulassen, benennen.

### 4. Übung

Gefühle in Bilderbüchern: Wie kommen Emotionen ins Bild?

TN suchen sich (in der Pause) ein Bilderbuch vom Büchertisch aus und reden über ihre Gefühle/Erfahrungen, und die im Buch. Dann analysieren wir gemeinsam die Bilder, um Stimmungen und Emotionen festzumachen.

Elemente: Komposition / Stimmung / Raum / Figuren / Text

**Stian Hole: Annas Himmel**

Aus dem Norwegischen von Ina Kronenberger, München: Hanser 2014

**Peter Schössow: Gehört das so?**

München: Hanser 2005

**Beatrice Alemagna: Ein großer Tag, an dem fast nichts passierte**

Aus dem Französischen von Anja Kootz, Weinheim: Beltz & Gelberg 2018

**Stephanie Blake: Ich will Nudeln**

Aus dem Franz. von Tobias Scheffel, Frankfurt: Moritz 2013

**Julie Völk: Zur Zeit, wo das Wünschen noch geholfen hat. Die schönsten Märchen der Brüder Grimm.** Hildesheim: Gerstenberg 2021

**Helga Bansch: Leni, Schwein und der andere**

Wien: Jungbrunnen 2019

**Schärer, Kathrin: da sein. Was fühlst du?**

München: Hanser 2021

u.a.

### 5. Zum Mitnehmen für die TN

Exemplare von „1001 Buch“ und die „Heute bin ich“ Karten der Vorstellungsrunde